



**Fromagerie  
Coopérative des Arves  
Cheese dairy Beaufort cheese**

Saint Sorlin d'Arves, 3 km  
+33 (0)4 79 59 70 16



Ouvert du lundi au dimanche 9h - 12h / 14h30 - 19h  
Open from Monday to Sunday 9am - 12pm / 2:30pm - 7pm  
Visite libre ou guidée de la boutique sur demande. Produits au lait d'ânesse.

fromagerie (environ 30 min), le matin, 9h - 11h30

Visits (approximately 30min), in the morning : 9am - 11.30am

Portes ouvertes : jeudi 9h30-18h

Open doors: Thursday 9.30am - 6pm

Distributeur de fromage 24h/24h

Cheese dispenser 24h/24h

**Miellerie**

**Honey making place**

Hameau La Tour  
+33 (0)6 84 78 79 36



Du lundi au samedi, de 9h à 12h et de 15h-19h

From Monday to Saturday, 9am-12am and 3pm-7pm

Sur le marché de Saint Jean d'Arves tous les mercredis après-midi

Every Wednesday afternoon on

Saint Jean d'Arves' market

Visites le mardi, toutes les heures de 9h à 12h et de 15h à 19h (dernière visite à 18h).

Visits on Tuesday, starting every hour from 9am to 12am and from 3pm to 7pm (last visit at 6pm).

**Ânes en Montagne  
Donkey farm**

Hameau Le Mollard  
+33 (0)6 76 87 08 09



Portes ouvertes : mercredi de 15h30 à 17h.

Possibilité de balade location d'ânes sur réservation.

Ouverture de la boutique sur demande. Produits au lait d'ânesse.

Open doors: Wednesday 3.30pm-5pm. Shop on request.

Donkey rides available on reservation.

**Chez Brenat**

Hameau Plan Gaspard  
+33 (0)6 78 59 89 62



Anecdotes, coutumes, histoires et évolution de la vallée des Arves à travers le temps. Sur demande, participation libre. On demand

**Infusions des Arves  
Local Infusions**

+33 (0)6 87 00 73 96



Vente sur le marché, par correspondance et commande par internet sur [infusionsdesarves.fr](http://infusionsdesarves.fr) Internet orders on [infusionsdesarves.fr](http://infusionsdesarves.fr)



**Halte garderie Les Chérubins  
Children daycare**

Enfants de 3 mois à 5 ans inclus  
Children from 3 months to 5 years  
Hameau de La Chal  
lescherubins73@orange.fr  
+33 (0)9 67 07 25 38

**Bulletin météo Weather forecast**

Disponible tous les jours en Office de Tourisme  
Available everyday at the Visitor Center

**Distributeur de billets  
Cash Point**

Derrière l'Office de Tourisme, dans le bâtiment du restaurant Le Bouj  
Behind the Visitor Center, in the building of Le Bouj restaurant

**Excursion Daytrip**

Excursion mercredi 09/04  
« Escapade italienne à Turin »  
Réservations à l'Office de Tourisme  
Excursion to Turin  
Wednesday 09 of April  
Book at the Visitor Center  
+33 (0)4 79 59 73 30

**WIFI gratuit Free WIFI**

Office de Tourisme et front de neige  
La Chal Visitor Center & on the snowfront  
Nom / Name : Wifi Gratuit SJA

**Bibliothèque  
Public Library**

Hameau de La Tour  
Lundi 16h30-19h30,  
Mercredi et vendredi 18h-20h  
Monday 4.30pm-7.30pm  
Wednesday and Friday 6pm-8pm  
+33 (0)4 79 56 89 15

**Prêt de jeux de société  
Board Games Rental**

A l'Office de Tourisme. Avec caution.  
At the Visitor Center. With deposit.

**Cinéma Les Aiguilles  
Cinema**

Tarifs : 8€  
Réduit : 6,50€; -14ans : 5€  
Groupe (à partir de 21 pers.) : 5€/pers.

Renseignements :  
+33 (0)4 79 05 06 44

Programme en Office de Tourisme ou scannez le QRcode.



**Sacs à déjections canines  
Poopbags**

Sur demande à l'Office de Tourisme  
Available at the Visitor Center



**LES NAVETTES**

**Navettes Village gratuites Free shuttles**

Arrêts : La Chal - Fromagerie (correspondance avec la navette de St Sorlin) - Centre Équestre - Les Chambons - Les Écourts - Mairie/Miellerie - La Tour - La Chal.  
Tous les jours - horaires aux arrêts navette ou en scannant ce QR Code.



Everyday. Timetable at bus stops or by scanning this QR code. Common stop between St Jean d'Arves and St Sorlin d'Arves at the Fromagerie.

**Navettes Skieurs Skiers shuttles**

Saint Jean d'Arves La Chal > Saint Sorlin d'Arves Plan du Moulin  
Du dimanche au vendredi - Horaires sur [sybelles.ski](http://sybelles.ski) et sur l'application Sybelles®. Sur présentation du forfait Sybelles.  
Timetable on [sybelles.ski](http://sybelles.ski) and on the Sybelles® app. Upon presentation of your Sybelles ski pass.

**Navettes Gare Train shuttles**

Saint Jean d'Arves <> Saint Jean de Maurienne  
Réservation en ligne (au plus tard la veille avant 12h) sur [booking.fairesavoie.fr](http://booking.fairesavoie.fr)  
Book your ticket online (the previous day before 12pm) : [booking.fairesavoie.fr](http://booking.fairesavoie.fr)  
Horaires à l'Office de Tourisme Schedule at the Visitor Center



**Demandez le livret balades piétonnes et raquettes à neige à l'Office de Tourisme ! 2€**

**EN VENTE À L'OFFICE DE TOURISME**

Visitor Center's shop

Bracelet Saint Jean d'Arves : 3€

Gourde : 10€

Tour de cou Sybelles : 10€

Peluche Arvi : 12€

Affiche Saint Jean d'Arves : 5€

Saint Jean d'Arves bracelet: 3€

Water bottle: 10€

Sybelles neck warmer (respiratory protection): 10€

Arvi cuddly toy: 12€

Saint Jean d'Arves poster: 5€



**Plan des pistes à récupérer en Office de Tourisme ou en scannant le QR Code.**

Pick up the skimap at the Tourist Office or scan the QR Code below!

Du 05 au 12 avril 2025



**PROGRAMME  
DES ANIMATIONS**

Entertainment program



**OFFICE DE TOURISME  
SAINT JEAN D'ARVES - LES SYBELLES**

476 Route de La Chal  
73 530 Saint Jean d'Arves

Ouvert tous les jours, 8h45 - 12h et 14h - 17h

+33 (0)4 79 59 73 30

info@sjat73.com | [www.sjat73.com](http://www.sjat73.com)



DARE 2B



QUALITÉ  
TOURISME



Ne pas jeter sur la voie publique.

## TOUTE LA SEMAINE *All week long*

### PARCOURS D'ORIENTATION PERMANENT

3 parcours ludiques et instructifs pour découvrir le village et le domaine skiable.  
À retirer en Office de Tourisme. *In french.*

### RALLYE PHOTOS DES FAMILLES

Réalisez les plus belles photos de la liste donnée à l'Office de Tourisme et remportez des cadeaux ! *Take the most beautiful pictures from the Tourist Office list to win presents!*

### RALLYE PATRIMOINE ET CIRCUITS PATRIMONIAUX

Informations et documentations en Office de Tourisme.

### LIVRETS DE JEUX

Devinettes, coloriages à retirer en Office de Tourisme. *Riddles, colouring available at the Tourist Office.*

## LÉGENDE *Legend*



Présence d'Arvi la Marmotte : mascotte de la station  
*Arvi, groundhog ski resort's mascot*



Inscription obligatoire en Office de Tourisme  
*Registration is mandatory at the Tourist Office*



Sous réserve des conditions météorologiques et/ou d'enneigement  
*Subject to weather and/or snow conditions*

## SAMEDI 05/04

### VIDE GRENIER & BRADERIE DES COMMERÇANTS

*Garage sale and traders' braderie*

L'association des Commerçants et des Prestataires des Arves organise la braderie des commerçants et un vide grenier ouvert à tous.

16h > Quizz musical

17h > Arvi fait les emplettes

Renseignements pour les exposants auprès de [acp.arves@gmail.com](mailto:acp.arves@gmail.com)

*The Association des Commerçants et des Prestataires des Arves is organising a traders' braderie and a garage sale open to all.*

4pm > musical quizz

5pm > Arvi goes shopping

🕒 14h-20h 2-8pm 📍 Rue commerçante *Shopping street*

👤 Tout public *For all* 🆓 Accès libre *Free access*



## DIMANCHE 06/04

### POT D'ACCUEIL *Welcoming drink*

L'incontournable rendez-vous du début de vos vacances ! Présentation des activités de la station et dégustation de chocolat chaud ou de grog à l'élixir végétal et de Beaufort AOP.

🕒 17h 5pm 📍 Office de Tourisme *Tourist Office* 👤 Tout public *For all* 🆓 Gratuit *Free*

## LUNDI 07/04

### RENCONTRE AVEC ARVI *Arvi the groundhog*

🕒 10h45 10.45am 📍 Front de neige *Snowfront* 👤 Tout public *For all* 🆓 Gratuit *Free*

### VISITE DE FERME DE VACHES LAITIÈRES *Farm visit*

Découvrez le fonctionnement d'une ferme à l'heure de la traite. Dégustation de lait bourru et de Beaufort.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 18h 6pm 📍 La Chal 👤 Tout public *For all* € 5€/pers.

## MARDI 08/04

### ATELIER DÉLICE DE MIEL *Honey beauty products workshop*

Venez concocter vos produits de beauté naturels à base de miel. Vous repartirez avec un exfoliant contre les lèvres gercées et une crème visage.

*Come and make your own natural exfoliant for chapped lips and face cream using honey.*

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 10h 10am 📍 La Chal 👤 Dès 12 ans *From 12yo* € 15€/pers.

### VEILLÉE LUMINEUSE *The night walk*

Promenade nocturne, visite de la chapelle du Collet et dégustation de fromages de Savoie avec vin ou chocolat chauds.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 20h 8pm 📍 La Chal 👤 Dès 6 ans *From 6 yo* € 5€/pers.

## MERCREDI 09/04

### MARCHÉ DE SAINT JEAN D'ARVES *Saint Jean d'Arves Market*

🕒 14h-18h 2pm-6pm 📍 Parking du cinéma 👤 Tout public *For all* 🆓 Accès libre *Free access*

### GOÛTER CINÉ *Snack-movie (in french)*

Les enfants sont conviés à prendre le goûter avec Arvi avant de suivre une séance de cinéma.

🕒 16h 4pm 📍 Cinéma Les Aiguilles 👤 Voir programme du cinéma *See cinema's program*

€ Goûter gratuit, cinéma 5€/pers. *Free snack, 5€/pers. for the movie*

## JEUDI 10/04

### BINGO NATURE *In french*

Une belle occasion de développer le sens de l'observation chez les enfants et de découvrir les animaux des montagnes.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 09h30 9.30am 📍 La Chal 👤 6-12 ans *6-12 yo* 🆓 Gratuit *Free*

### INITIATION BIATHLON LASER

Initiez-vous au biathlon laser avec les moniteurs de l'ESF.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 17h15 5.15pm 📍 La Chal 👤 Dès 8 ans *From 8yo* € 8€/pers.

## VENDREDI 11/04

### RÉSULTATS TIRAGE AU SORT PACK SOUVENIRS & PARCOURS D'ORIENTATION PERMANENT

*Souvenir pack contest & permanent orientation course results*

En consultation à l'Office de Tourisme. *Posted at the Tourist Office.*

🕒 Dès 14h30 *From 2.30pm* 📍 La Chal 👤 Tout public *For all* 🆓 Gratuit *Free*

## SAMEDI 12/04

### GRAND RAMASSAGE DE PRINTEMPS *Spring waste collection*



Aidez-nous à maintenir la station propre. Opération Montagne Zéro Déchet en partenariat avec Mountain Riders. Collecte par zones et caractérisation ludique des déchets. Un apéritif composé de produits locaux sera offert à tous les participants.

🕒 09h-11h30 *9am-11.30am*

📍 Office de Tourisme *Tourist Office*

👤 Tout public *For all*

🆓 Gratuit *Free*



Liste des ouvertures  
des commerces et  
des prestataires

